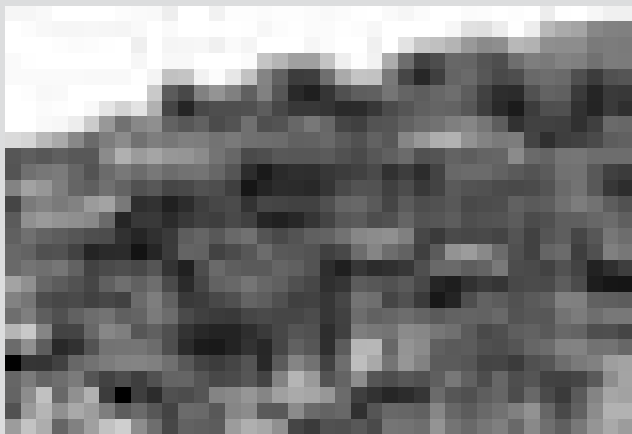


ERAUSGEPICKT

Solidarschein 2007

Die Solidaresch Aktioun Echternach unterstützt mit der Aktion „Solidarschein“ im Rahmen ihres ANACOP-Projektes in Brasilien ganz konkret und direkt die Vergabe von Mikrokrediten in dortigen Favelas. Diese Mikrokredite dienen dem Aufbau von kleinen Gewerbebetrieben die zur Arbeitsplatzbeschaffung beitragen und so Not leidenden Menschen eine Existenzgrundlage sichern. Die Richtlinien zur Vergabe dieser Mikrokredite wurden von den potentiellen NutznießerInnen dieses System, in einem exemplarisch demokratisch durchgeführten Prozess, selbst festgelegt.



Die Vergabe der Mikrokredite obliegt jeweils einem minimalen Zinssatz. Diese Zinseinnahmen werden von der ANACOP einem speziellen Gesundheits- und Sozialfonds zugeführt. Dieser Fonds erlaubt es in dringenden Fällen, wie beim Kauf von Medikamenten oder allgemeiner Not direkte Hilfestellung zu leisten.

Die Solidarscheine können **ab sofort** für 10€ pro Schein erworben werden. Nach Überweisung eines frei wählbaren Betrags auf das Konto der Solidaresch Aktioun Echternach CCPL IBAN LU23 1111 1510 0674 0000, Vermerk Solidarschein, erhalten die SpenderInnen die entsprechenden Solidarscheine. Der überwiesene Betrag ist steuerlich absetzbar. Die Solidaresch Aktioun Echternach und ihr brasilianischer Partner ANACOP verpflichten sich, jährlich eine Bestandsaufnahme dieser Aktion zu tätigen. Weitere Informationen zum Projekt unter www.sae.lu

7e Assises Sociales

Le **vendredi 9 novembre** de 15h - 18h auront lieu les Assises Sociales de la ville d'Esch-sur-Alzette dans le cadre desquelles Prof. Dr. Helmut Willems tiendra une conférence intitulée: **Université : Chances et défis pour Esch**. La deuxième partie sera consacrée à un workshop qui traitera sur **L'Université et le travail social à Esch/Alzette**. Les inscriptions se font jusqu'au 2 novembre au Fax. 54 29 27 ou bien par courriel à emmanuel.cornelius@villeesch.lu

Atelier mensuel de danse contemporaine

Le Centre de Création Chorégraphique Luxembourgeois (Trois C-L) propose **à partir du 10 novembre** un atelier mensuel de danse contemporaine par Annick Pütz. Pour cet atelier, basé sur la perception consciente du corps en mouvement, l'improvisation et la composition chorégraphie instantanée, des connaissances préliminaires en danse ne sont pas nécessaires. Il s'adresse aussi à des acteurs, des musiciens, ou toute autre personne intéressée par la présence consciente du corps dans l'espace. Pour de plus amples renseignements les intéressé-e-s voudront s'adresser par Trois C-L au tél. 40 45 69.

WAT ASS LASS | 2.11. - 11.11.

SO, 11.11.

JUNIOR

Küchenkonzert, mit Jutta Hühnerkopf und Malou Steffes, Kapuzinertheater, *Luxembourg, 10h30*. Im Rahmen von Musicroissants. Tél. 47 08 95-1.

Die Zaubertrommel, ein Musikmärchen von Johnny Lamprecht, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 11h*. Tél. 0049 681 30 92-0.

Visitenkarten für die Ewigkeit, Kreativ-Atelier für Kinder ab 9 Jahren, von Dagmar Weitze, Rotonde 2, *Luxembourg, 14h*.

Tulles und sein Schatten, nach Dennis Kirps, Musik von Martin Matalon, mit den United Instruments of Lucilin und der Compagnie Bodecker & Neander, Philharmonie, Espace découverte, *Luxembourg, 15h + 17h*. Tél. 26 32 26 32.

Pätterchen D., Erzieltheater mat Objeten a Life-Musek fir Kanner vu 4 bis 10 Joer, mam Traffik Theater, Mierscher Kulturhaus, *Mersch, 15h*. Tél. 26 32 43-1.

Chatroom, von Enda Walsh, mit der Theaterklasse des Escher Konservatoriums, Theater, *Esch, 17h*. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

Lectures et musiques, Rotonde 2, *Luxembourg, 17h*. Tél. 47 08 95-1.

MUSEK

Au sujet de l'amour, par Mirjam Maas (soprano), Danièle Hoffelt (récitante) et Valérie Muthig-Enckle (piano), Mierscher Kulturhaus, *Mersch, 11h*. Tél. 26 32 43-1.

Just the two of us, jazz, Brasserie Neumünster, *Luxembourg, 11h30*. Tél. 26 20 52 981.

Hilfe für Vertriebene in Kolumbien, mit den Reed Bulls, Aula des Angela-Merici-Gymnasiums, *Trier, 12h*. Org.: Terre des Hommes.

Harpe & Orgue, par Geneviève Conter et Laurent Felten, oeuvres de Grandjany, Bach, Mendelssohn-Bartholdy, Tournier, Fauré, Haydn et Händel, église St-Sébastien, *Waldbredimus, 17h*.

24e Concours luxembourgeois pour Jeunes solistes, concert de clôture, Conservatoire, *Luxembourg, 18h*. Tél. 47 08 95-1.

Eis und Stahl, Oper in vier Akten von Boris Deschewow, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30*. Tél. 0049 681 30 92-0.

Diane Reeves, jazz, Philharmonie, Grand Auditorium, *Luxembourg, 20h*. Tél. 26 32 26 32. Dans le cadre du Festival Live at Vauban.

THEATER

Alles am A ..., den neie Kabaretsprogramm vum Cabarenert, Den Atelier, *Luxembourg, 17h*. Tél. 661 19 91 28. www.atelier.lu

KONTERBONT

Porte ouverte, Ecurie de l'ATE (77- 79, Grand-rue), *Mondercange, 10h - 16h*.

Cloaca, visite guidée régulière, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 11h (L), 15h (F) + 16h (D)*. Tél. 22 50 45.

Fête internationale de l'Amitié, stands d'information, de dégustation et d'artisanat d'art de différents pays, musique et danse, Centre culturel, *Sandweiler, 11h30*.

Drucken wie zu Gutenbergs Zeiten, geführte Besichtigung, Kulturhuelf, *Grevenmacher, 14h15 + 16h*. Tél. 26 74 64-1.

De la ville comtale à la ville européenne, visite guidée des trois niveaux de l'exposition permanente, Musée d'Histoire de la Ville, *Luxembourg, 16h (L/F/D)*. Tél. 47 96-45 70.

Nature sans frontières, visite guidée de l'exposition, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg, 16h (F)*. Tél. 47 93 30-214.

The Game of Life, visite guidée, Musée d'Histoire de la Ville, *Luxembourg, 16h (F)*. Tél. 47 96-45 70.

Histoires traitant le sujet de la mort, par les élèves du conservatoire de musique, Rotonde 2, *Luxembourg, 17h - 19h*.